

**GENERELLE VILKÅR OG BETINGELSER****1. Introduktion**

1.1 Følgende Almindelige Betingelser gælder for alle engagementer, der modtages fra dig af ethvert kontor i Nordia Law Group, herunder Advokatfirman NORDIA KB (Sverige), Advokatfirman NORDIA Göteborg KB (Sverige), NORDIA Law Advokatfirma AS (Norge), NORDIA Advokatfirma I/S (Danmark) og Asianajotoimisto Nordia Oy (Finland) (i det følgende benævnt "Nordia", "vi", "os" eller "vores") og alt arbejde, der udføres af Nordia på dine vegne, medmindre andet er specifikt aftalt. Dit aftaleforhold er alene med det enkelte Nordia-kontor. Under ingen omstændigheder vil nogen af de ovennævnte Nordia-kontorer have solidarisk eller individuelt ansvar for arbejde udført af andre Nordiakontorer.

1.2 For NORDIA Advokatfirma (Danmark) bemærkes, at der i samme indgår selvstændige advokatfirmaer og advokatselskaber under kontorfællesskabsordninger, og at din aftale alene er med det respektive advokatfirma/advokatselskab, som du har entreret med, henholdsvis NORDIA Advokatfirma I/S (Danmark), hvis dette er din aftalepart, og at der ikke er nogen solidarisk hæftelse for førnævnte, mens disse generelle vilkår og betingelser i øvrigt i det hele finder anvendelse uanset, om din aftalepart er NORDIA Advokatfirma I/S (Danmark) eller et andet advokatfirma eller advokatselskab, der indgår i kontorfællesskab med Nordia Advokatfirma I/S.

1.3 Disse generelle vilkår og betingelser gælder for dig og dine medarbejdere, som i denne forbindelse omfatter alle virksomheder, som du kontrollerer, eller, hvis du er en virksomhed, der tilhører en gruppe, alle virksomheder i denne gruppe, eller hvis du er en person, dine nærmeste familiemedlemmer.

**2. Omfanget af vores tjenester**

2.1 De ydelser, der skal leveres af Nordia som led opdraget, aftales mellem dig og Nordia fra tid til anden. Vi er ikke ansvarlige for manglende rådgivning eller kommentarer til noget spørgsmål, der falder uden for rammerne af dine instruktioner. Rådgivningen vi giver dig under et engagement, er baseret på de kendte

fakta og den juridiske stilling på det tidspunkt, den gives.

2.2 Vor rådgivning til dig er rettet til formålet med de instruktioner, som det vedrører og til din fordel. Den må ikke bruges eller påberåbes til noget andet formål eller af nogen anden person uden vores forudgående skriftlige samtykke.

2.3 Nordias advokater er kvalificeret til at rådgive om den retlige stilling i den jurisdiktion, hvor de har advokatbeskikkelse (Sverige, Norge, Danmark eller Finland), og giver ikke råd om den retlige stilling i nogen anden jurisdiktion. På baggrund af vores generelle erfaring med at behandle juridiske spørgsmål i andre jurisdiktioner kan vi dog udtrykke synspunkter om juridiske spørgsmål i en anden jurisdiktion, hvis dette udelukkende har til formål at udnytte vores erfaring og ikke udgør juridisk rådgivning. Nordia har også et omfattende netværk af advokatfirmaer i flere andre jurisdiktioner og vil med glæde hjælpe dig med at få de nødvendige råd fra advokater, der er kvalificeret i andre jurisdiktioner.

**3. Klientidentifikation og konfliktcheck**

3.1 Vi forbeholder os ret til at spørge nye kunder til professionelle referencer.

3.2 Før vi påtager os et engagement, gennemfører vi en interessekonfliktkontrol i overensstemmelse med gældende advokatetiske regler for at kontrollere, om der foreligger en interessekonflikt. Til dette formål vil vi også undersøge klientdatabaserne på andre Nordia-kontorer end det, der modtager dit engagement.

3.3 For visse engagementer er vi forpligtede til at verificere vores kunders identitet og deres ejerstruktur, samt til at søge information om arten og målsætningerne for engagementet og kundens forhold til os. Hvis dette gælder for dig, har vi ikke lov til at starte noget arbejde for dig, før vi har modtaget den nødvendige dokumentation. Vi har også pligt til at verificere oplysningerne og i den forbindelse kan vi få oplysninger fra eksterne kilder som databaser. Vi beholder al information og dokumentation, vi opnår.

3.4 Vi har lov til at oplyse mistanker om hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme m.v. til politimyndighederne. Vi har ikke lov til at oplyse, at vi har sådanne mistanker, eller at vi har eller overvejer at informere politimyndigheder om samme. Hvis vi har mistanke om hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme, skal vi også afvise eller trække os tilbage fra engagementet.

3.5 Vi påtager os intet ansvar for noget tab eller skade, uanset om det er direkte eller indirekte, som følge af vores overholdelse af vores opgaver (som vi forstår dem), der er beskrevet i punkt 3.2, 3.3 og 3.4, og som fastsat i loven.

#### 4. Holdet, som er ansvarlig for dit arbejde

Vi arbejder i teams for at give dig den ekspertise og ressourcer, der kræves i det aktuelle engagement. En af vores partnere vil være ansvarlig for vores tjenester i hvert engagement. Dette kan være din partner med klientforholdet eller en anden partner, der har relevant ekspertise. Ved starten af et engagement er vi normalt enige om holdmedlemmer. Vi forbeholder os dog ret til at ændre teammedlemmer som vi finder det passende, så vi kan levere de relevante tjenester.

#### 5. Honorar

5.1 Vores honorar er baseret på forskellige kriterier, der kræves i henhold til lov og andre bestemmelser (herunder reglerne fra Sveriges, Norge, Danmarks eller Finlands advokatsamfund, alt efter omstændighederne). Disse anfører, at vores honorarer skal være rimelige, og rimelige under hensyntagen til alle relevante forhold.

5.2 Normalt vil vores honorarer være baseret på den tid, der bruges til at behandle et spørgsmål. Tid på dine spørgsmål vil omfatte møder med dig og andre, overvejelser, forberedelse og arbejde på dokumenter, skriftlig og elektronisk korrespondance, at foretage og modtage telefonopkald og enhver tid, der anvendes på rejse eller transport. Timepriser varierer alt efter hver advokaters anciennitet og den krævede ekspertise. Dine instruktioner vil blive udført på et niveau, der er egnet til at give en effektiv og omkostningseffektiv service.

5.3 Ud over vores tid kan vores honorarer tage hensyn til en række andre faktorer. Disse omfatter problemets

kompleksitet, hasteringsniveauet, den krævede ekspertise eller specialkundskab, det antagne ansvar, og i givet fald betydningen og værdien af det pågældende emne.

5.4 Hvis du ønsker det, vil vi give foretage overslag eller afgive tilbud. Vær opmærksom på, at overslag og tilbud er baseret på det aftalte omfang af vores engagement, og vi forbeholder os retten til at revidere dem, hvis arbejdsomfanget ændres, eller hvis andre omstændigheder gør dem urigtige. Overslag eller tilbud inkluderer ikke vores honorarer for uforudsete begivenheder eller vanskeligheder, og de omfatter heller ikke yderligere arbejde bestilt af dig eller implicit krævet af dig i din aftale med os. Vi vil bestræbe os på at informere dig, når vi anser, at vores honorar vil overstige vores overslag eller tilbud, og med mindre at det udtrykkeligt er aftalt, skal overslag eller tilbud ikke betragtes som en aftale om at udføre vores ydelser inden for en fast frist eller til et fast honorar.

5.5 Ud over vores honorarer kan vi inkludere et fast beløb for generelle kontorudgifter, der omfatter en fast procentdel af de fakturerede honorarer. Denne faste procentdel omfatter porto, kopiering, telefon, fax og lignende udgifter. Vi gennemgår procentvis andel årligt, så den afspejler vores faktiske udgifter.

5.6 Uanset om et spørgsmål fortsætter til færdiggørelse, vil du normalt blive opkrævet for ydede tjenester og udgifter afholdt, medmindre andet er aftalt.

#### 6. Udgifter og udlæg

6.1 Medmindre du instruerer os om andet tillader du os ved at udpege os også til på dine vegne at pådrage og/eller afholde de udgifter og udbetalinger, som vi anser for nødvendige. Du skal betale for eller refundere os for disse udgifter og udbetalinger.

6.2 Eksempler på udgifter og udbetalinger på dine vegne er retsafgifter, registreringsafgifter, ansøgningsgebyrer, bankomkostninger, rejseudgifter, kurerer, catering, telefongebyrer og, med forbehold af punkt 11.2, gebyrer fra andre rådgivere og fagfolk.

6.3 Medmindre uopsættelighed af sagen kræver øjeblikkelig handling, vil vi rådføre os med dig, inden vi pådrager os betydelige udgifter eller udbetalinger på dine vegne.

**7. Moms**

7.1 Hvis du er kunde med bopæl i et andet EU-land end det Nordia-kontor, der leverer dine tjenester, informerer vi dig hermed om vores forpligtelse i henhold til EU-lovgivningen til at angive dit momsnummer i vores periodiske opgørelse af leverede ydelser uden moms.

7.2 Overslag og tilbud givet af os inkluderer ikke moms, der således opkræves i henhold til gældende regler på vores honorarer og på momspligtige udgifter og udbetalinger.

**8. Fakturering**

8.1 Vi sender fakturaer til jer med jævne mellemrum eller på passende tidspunkter under engagementet. Under ekstraordinære omstændigheder er vi villige til at diskutere alternative afregningsprocedurer.

8.2 Vi forbeholder os ret til at anmode om betaling af gebyrer og udlæg m.v. på forhånd.

**9. Betaling**

9.1 Hver faktura angiver forfaldsdato, normalt ti (10) dage fra fakturadato med mindre andet er angivet. Hvis en faktura ikke betales, opkræves der renter af restbeløbet efter den sats, der er angivet på vores faktura (eller, hvis den ikke er angivet på fakturaen, til den gældende lovbestemte rentesats eller ti (10) procent om året, alt efter hvad der er højst) fra forfaldsdatoen og indtil modtagelse af fuld betaling.

9.2 Hvis betaling er forsinket, forbeholder vi os også ret til at suspendere arbejdet for dig, indtil alle udestående beløb er betalt, og mens vi ikke har noget ansvar i forbindelse med at suspendere arbejdet.

9.3 Når vi modtager instrukser fra eller på vegne af mere end én person eller virksomhed i et bestemt spørgsmål, vil hver person eller virksomhed, for hvem vi handler, være særskilt ansvarlig for betaling af vore samlede honorarer og udlæg m.v.

**10. Ansvarsbegrænsning**

10.1 Udover de ansvarsbegrænsninger, der er fastsat i punkt 10.2 til 10.7, kan vi anvende finansielle begrænsninger på vort ansvar for visse typer engagement. Sådanne økonomiske begrænsninger vil

blive meddelt dig i starten af forløbet eller et bestemt engagement.

10.2 Vores ansvar over for dig vil blive reduceret med ethvert beløb, der faktisk er blevet inddrevet af dig under enhver forsikring, som du opretholder, hvis du vælger at fremsætte krav under en sådan forsikring, eller med enhver erstatning, der faktisk er modtaget under enhver kontrakt eller erstatningsaftale, hvor du er part eller begunstiget. En sådan reduktion af vores ansvar påvirker ikke nogen ret til subrogation eller regres, som en forsikringsgiver måtte have mod os.

10.3 Vi er ikke ansvarlige for tab af produktion, tabt fortjeneste eller andre indirekte tab, medmindre skaden eller tabet skyldes forsætlig handling eller grov uagtsomhed. Medmindre andet fremgår af punkt 10.5, er vi ikke ansvarlige overfor nogen tredjemand på grund af deres brug af dokumenter eller andre råd fra os. Medmindre det er specifikt aftalt, har vi ikke noget ansvar for tab eller skade som følge af manglende opfyldelse af frister, eller manglende gennemførelse af nogen del af arbejdet for dig inden for en foreslået tid, eller hvis begivenheder uden vores kontrol forhindrer os i at starte eller fortsætte arbejdet med et engagement.

10.4 Vi giver ikke skatterådgivning og udelukker udtrykkeligt ethvert ansvar for skattemæssige konsekvenser. Vi anbefaler, at du engagerer uafhængige skatterådgivere til at analysere potentielle skattemæssige konsekvenser af at handle efter vores råd, og vi kan anbefale egnede skatterådgivere til at hjælpe hermed. Hvis vi skriftligt har aftalt at rådgive om mulige skattemæssige konsekvenser, dækker vores ansvar ikke nogen skat eller afgift, der betales af dig, medmindre det på tidspunktet for vores råd var klart, at du kunne have nået dine kommercielle mål ved hjælp af en alternativ struktur eller metode uden meromkostninger eller risiko, hvorved der permanent kunne undgås betaling af sådanne skatter eller afgifter.

10.5 Hvis der på vores anmodning skriftligt er opnået enighed om, at en tredjepart kan støtte ret på et dokument, som vi har produceret eller efter rådgivning, vi har leveret, vil dette ikke øge eller på anden måde påvirke vores ansvar, og vi vil fortsat kun være ansvarlige overfor tredjemand i det omfang vi ville være ansvarlige over for dig. Ethvert beløb, der betales til en tredjepart som følge af et sådant ansvar,

reducerer vores ansvar til dig tilsvarende og omvendt. Hvis vi er enige om, at en tredjepart kan støtte ret på et dokument, vi har produceret eller på rådgivning, vi har givet, indgår vi ikke herved noget kundeforhold med den pågældende tredjepart. Dette gælder også, hvis vi udsteder certifikater, vurderinger, udtalelser eller lignende til en tredjepart på din anmodning.

10.6 Alle ansvarsbegrænsninger i henhold til disse vilkår og betingelser eller en separat aftale med dig dækker også enhver partner eller tidligere partner i Nordia og enhver advokat eller anden person, der arbejder eller har arbejdet for os, eller som er engageret eller har været engageret af os. Hvor flere af vores kontorer rådgiver dig, er hvert kontor kun ansvarligt i henhold til disse generelle vilkår og betingelser for dets rådgivning i henhold til lovgivningen i det land, hvor kontoret er beliggende. Krav om erstatning skal rettes separat til hvert Nordia-kontor.

10.7 Såfremt vores handlinger ikke er forsætlige (dog medmindre det er begrænset til et højere beløb i henhold til de lokale advokatsamfundsregler, der gælder for det relevante Nordia-kontor) er vores ansvar for ethvert tab eller skade, som du har lidt som følge af vores fejl eller uagtsomhed eller krænkelse af vores forpligtelser, og forudsat at vi ikke har handlet groft uagtsomt vedrørende samme, begrænset til fem (5) gange det honorar, der opkræves i forløbet af opgaven eller en (1) mio. Euro, alt efter hvad der er højest. Der er ingen prisreduktion eller anden misligholdelsesbeføjelse gældende end ret til erstatning. Vi accepterer heller ikke nogen forpligtelse til at betale bøder eller andre sanktioner.

## 11. Andre rådgivere og fagfolk

11.1 Hvis vi engagerer eller arbejder med andre rådgivere eller fagfolk, betragtes de som uafhængige af os, og medmindre vi udtrykkeligt er enige om andet, accepterer vi intet ansvar for eller ved at vælge dem eller anbefale dem til dig, og vi accepterer heller ikke noget ansvar for rådgivning eller arbejde udført af dem, uanset om de rapporterer til dig eller til os. Medmindre du instruerer os skriftligt om andet, indeholder bemyndigelsen til at engagere rådgivere og fagfolk på dine vegne ansvarlig også bemyndigelse til at acceptere disses ansvarsbegrænsninger på dine vegne.

11.2 Medmindre andet udtrykkeligt er aftalt, accepterer vi

ikke ansvar for honorarer, gebyrer eller udgifter, der opkræves af andre rådgivere eller fagfolk. Når vi engagerer andre rådgivere eller fagfolk, gør vi det på dine vegne, og vi kan efter din anmodning indhente overslag eller aftale honorar med disse om deres honorar med videre. Selvom vi vil hjælpe dig med honorardrøftelser med andre rådgivere eller fagfolk, fraskrives ethvert ansvar for indhentede overslag og tilbud m.v.

11.3 Hvis flere rådgivere eller fagpersoner er ansvarlige overfor dig for samme tab eller skade, vil vores ansvar for tab eller skade, som du pådrager, være begrænset pro rata til vores gebyrer i forhold til de samlede gebyrer, der skal betales til alle rådgivere og fagfolk (uanset om de andre rådgivere eller fagfolk har udelukket eller begrænset deres ansvar eller ikke kan betale deres del af det samlede krav).

11.4 Hvis en anden rådgivers eller professionelles ansvar over for dig er mere begrænset end vores ansvar, kan ethvert ansvar, vi måtte have over for dig som følge af solidarisk hæftelse med den anden rådgiver eller professionelle, reduceres med det beløb, vi ville have kunnet kræve fra denne rådgiver eller professionelle, hvis dennes ansvar over for dig ikke havde været så begrænset (og hvad enten denne anden rådgiver eller professionelle ville have kunnet betale sådant beløb til os eller ej).

## 12. Afslutning af engagement

12.1 Du kan opsige vores engagement til enhver tid ved at give skriftlig meddelelse herom. Hvis du gør det, skal du stadig betale vores honorarer for de leverede ydelser og udgifter, der afholdes eller er pådraget indtil vores modtagelse af dit opsigelsesvarsel.

12.2 Lov og de relevante advokatetiske regler kan angive omstændigheder, der kræver eller tillader os at afvise eller ophøre med at repræsentere en klient. Dette kan blandt andet gælde, hvis der ikke er tilstrækkelig klientidentifikation, mistanke om hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme, interessekonflikter, manglende betaling, manglende levering af passende instrukser, eller hvis tiltro eller tillid ikke længere eksisterer mellem os. Hvis vi beslutter at afslutte vores engagement, skal du stadig betale vores honorarer for ydede ydelser og udgifter afholdt eller pådraget indtil opsigelsesdagen. Et engagement vil under alle omstændigheder ende, når

vi har opfyldt dine instruktioner for engagementet.

- 12.3 Vi kan som regel ikke repræsentere en part, hvis der er en interessekonflikt med andre kunder. Derfor vil vi, som beskrevet i punkt 3.3 i disse Almindelige Betingelser, søge efter faktiske eller potentielle interessekonflikter inden, at vi accepterer et engagement. Alligevel kan potentielle interessekonflikter, som vi ikke er bekendt med, når vi accepterer dit engagement, opstå og forhindre os i at repræsentere dig i verserende eller fremtidige forhold. Under overvejelse af førnævnte forsøger vi at være rimelige for vores kunder i lyset af det relevante adfærdskodeks. Det er vigtigt at du i begyndelsen af vort engagement, og mens det pågår, giver du os alle de oplysninger, du mener, kan være relevante for at fastslå, om der foreligger faktiske eller potentielle interessekonflikter.

### **13. Penge og andre midler og aktiver, som vi besidder**

- 13.1 Penge, der indbetales til os, uanset om det er a conto eller vedr. gebyrer eller udbetalinger eller andet, placeres på klientkonto.
- 13.2 Beløb der er indbetalt på klientkonto kan anvendes til modregning i vore fakturaer til dig, når dette er tilladt i henhold til gældende advokatetiske regler, og med forbehold for dit samtykke. Vi vil informere dig om og hvornår vi krediterer beløb til betaling af vores fakturaer.
- 13.3 Vi kan også holde andre midler på dine vegne, for eksempel værdipapirer, certifikater eller medier, der indeholder softwarekoder, i forhold til vores engagementer for dig, eller eventuelle aktiver, som vi er betroet i vores kapacitet som likvidator, rekonstruktør eller kurator. Vi vil opbevare sådanne aktiver med passende omhu og i overensstemmelse med gældende advokatetiske regler og instruktioner.
- 13.4 Når det er berettiget, eller ved afslutningen af vores engagement, kan vi bede dig om at hente penge, midler eller aktiver, som vi har opbevaret for dig inden for fjorten (14) dage. Hvis du undlader at gøre det, har vi ret til at overføre penge, midler og aktiver til besiddelse af den kompetente myndighed i din jurisdiktion eller i bank på din bekostning.

### **14. Vores pligter og rettigheder til tredjepart**

- 14.1 Vore forpligtelser er alene i relation til dig som vores klient, og vi accepterer intet ansvar overfor andre personer eller enheder. Vi vil overveje en anmodning fra en anden person, der har ret til at stole på vores råd, men vi forbeholder os ret til at afvise en sådan anmodning.
- 14.2 Vi er ikke ansvarlige for ydelser fra rådgivere, eksperter, udenlandske advokater eller andre tredjeparter, der udpeges eller instrueres af os på dine vegne.

### **15. Fortrolighed og reklame**

- 15.1 Vores kunder kan fra tid til anden inkludere en eller flere personer eller enheder, der opererer i din sektor og/eller i et relateret forretningsområde. Vi forbeholder os ret til at handle for disse kunder, underlagt vores faglige opgaver i forbindelse med interessekonflikter og vores fortrolighedsforpligtelse.
- 15.2 Vi vil ikke videregive nogen fortrolige oplysninger modtaget fra dig, medmindre du beder os herom.
- 15.3 Vi bliver ofte bedt om at give oplysninger om vores erfaring, herunder arbejde, vi har gjort, og om kunder, som vi har rådgivet. Vi udsender også markedsføringsmateriale om firmaet og om specifikke transaktioner eller andre forhold. Efter afslutningen af et engagement kan vi, medmindre kunden har instrueret os om andet, oplyse om forhold, der identificerer nogle klienter som firmaets kunder og i forbindelse med en bestemt transaktion identificere transaktionens art, sektoren, den omtrentlige værdi og færdiggørelsesdato. Når en bestemt transaktion eller anden sag er blevet offentlig viden, kan vi desuden oplyse, at vi har handlet på dine vegne og vores engagement i transaktionen i vores marketingmateriale og på vores hjemmeside. Oplysning af denne art kan kun indeholde oplysninger, der allerede er offentligt tilgængelige.
- 15.4 DAC6 – EU-direktivet om automatisk udveksling af oplysninger om rapporteringspligtige grænseoverskridende aftaler/arrangementer. DAC6 er et EU-direktiv, der pålægger rådgivere en forpligtelse til at informere de relevante skattemyndigheder om klienters grænseoverskridende aftaler/arrangementer. Formålet med denne

rapporteringsforpligtelse er at bekæmpe skatteundgåelse, skattesvig og skatteflugt.

For at en aftale / et arrangement er rapporteringspligtigt, skal det være grænseoverskridende af natur og udvise mindst et af de kendetegn, der indikerer, at der kan være en risiko for skatteflugt. Disse kendetegn er defineret i den foreslåede lovgivning og har en bred anvendelsesramme. Det betyder, at arrangementer (f.eks. en transaktion), der gennemføres uden skatterelaterede motiver, alligevel kan være underlagt rapportering. Det skal også nøje bemærkes, at rapporteringsforpligtelsen gælder for rådgivere, der har deltaget i transaktionen, uanset om de har ydet skatterådgivning eller ej.

Advokater i Sverige er underlagt en specifikt reguleret tavshedspligt. Svensk lovgivning har derfor indført en undtagelse fra indberetningspligten for advokater. På denne baggrund vil Nordia ikke indberette nogen aftaler/arrangementer til den svenske Skatteforvaltning, medmindre vores klient udtrykkeligt instruerer os om at gøre det og i den forbindelse frigør os fra vores tavshedspligt. Hvis klienten ikke instruerer os om at indberette, hviler ansvaret for at sikre, at transaktionen indberettes, primært hos de andre rådgivere (og i sidste ende hos klienten). I tilfælde, hvor vi ikke indberetter en aftale / et arrangement til den svenske Skatteforvaltning, fastslår reglerne, at vi skal informere klientens andre rådgivere om, at de er forpligtet til at indberette. Ifølge den svenske Advokatsamfund kan vi dog ikke gøre det uden at bryde vores tavshedspligt. Det betyder, at vi heller ikke vil informere andre rådgivere om deres indberetningspligt.

## 16. Kommunikation

- 16.1 Vi kommunikerer med vores kunder og andre parter på en række måder, herunder internet og e-mail. Selvom disse er effektive kommunikationsmidler, kan de indebære risici, for hvilke vi påtager os noget ansvar. Hvis du foretrækker, at vi ikke kommunikerer via internettet eller e-mail, bedes du informere din kunderelationspartner eller partner herom.
- 16.2 Vores spam- og virusfiltre og sikkerhedsordninger kan undertiden afvise eller filtrere relevante e-mails. Vi anbefaler, at du følger op på vigtige e-mails via telefon.

## 17. Immaterielle rettigheder og databeskyttelse

- 17.1 Ophavsrettigheder og andre intellektuelle ejendomsrettigheder til alle arbejdsprodukter, som vi genererer for dig i vores engagementer for dig eller på anden opstår i forbindelse med samme og tilhører os, kan du - hvis du har betalt alle vore honorarer og øvrige udgifter til engagementet, få du ret til at bruge i dine operationer uden begrænsning.
- 17.2 Vi behandler personoplysninger i forbindelse med varetagelse af opgaver på vegne af vores klienter. Ønskes mere information om behandlingen af personoplysninger, henviser vi til vores oplysningsmeddelelse, som er tilgængelig på vores hjemmeside [www.nordialaw.com](http://www.nordialaw.com).

## 18. Dokumentbevaring

- 18.1 Filer og andre dokumenter vedrørende arbejde, vi laver for dig, vil blive opbevaret så længe vi anser det for rimeligt og som krævet i loven, hvorefter vi kan destruere dem. Sådanne filer eller dokumenter kan bevares elektronisk.
- 18.2 Som hovedregel opbevarer vi ikke originale dokumenter på dine vegne, medmindre det udtrykkeligt kræves i et givet spørgsmål, og så kun så længe det er strengt nødvendigt at udføre vores tjenester. Vi returnerer så derefter alle originaler til dig. Vi destruerer ikke originale dokumenter, der er opbevaret for dig, men vil sikre, at de bliver opbevaret forsvarligt indtil de returneres til dig. Vi accepterer dog intet ansvar for sikker opbevaring af originale dokumenter efter afslutningen af vores engagement, medmindre du udtrykkeligt har instrueret os om at beholde dem, og vi forbeholder os ret til at opkræve gebyr for at beholde dokumenter, efter at engagementet er afsluttet.

## 19. Klager og krav procedure

- 19.1 Hvis du af en eller anden grund er utilfreds med vore ydelser eller har en klage, skal du meddele din kundesamarbejdspartner eller anden partner dette, så snart du er blevet opmærksom på de omstændigheder, der har givet anledning til kravet eller klagen. Eventuelle krav mod os skal ske inden for en rimelig frist, og der kan ikke gøres krav senere end halvfems (90) dage efter (i) datoen for den sidste faktura for det engagement, som kravet vedrører, eller (ii) den dato,

hvor omstændighederne, der gav anledning til kravet, blev kendt af dig eller burde have været kendt for dig efter rimelige undersøgelser, hvilken dato der er senere.

- 19.2 Hvis dit krav er baseret på et krav mod dig rettet af anden autoritet eller anden tredjepart, kan vi eller vores forsikringselskaber mødes, forlige eller nå et kompromis om kravet på dine vegne, forudsat at - under hensyntagen til ansvarsbegrænsningerne i disse Almindelige Forretningsbetingelser og ethvert aftalebrev - du holdes skadesløs af os. Hvis du mødes, forliger, eller et kompromis eller på anden måde tager nogen handling vedr. kravet uden vores samtykke, accepterer vi ikke noget ansvar for kravet.
- 19.3 En betingelse for enhver refusion, som du modtager fra os eller vores forsikringselskaber for et krav, er at du ubetinget overdrager ethvert regreskrav til os eller vore forsikringselskaber ved subrogation eller transport, alt efter omstændighederne.
- 19.4 Tilgodehavender mod Advokatfirman NORDIA KB og Advokatfirman NORDIA Göteborg KB kan af forbrugere indleveres til den Svenske Advokatforenings Forbrugertvist Komite ("Forbrugertvistkomiteen"). Forbrugertvistkomiteen afgøre tvister mellem forbrugere og medlemmer af den svenske advokatforening eller advokatfirmaer om tjenesteydelser, de yder til forbrugerne. Til dette formål er en "forbruger" en privatperson, der handler uden for deres egen kommercielle eller erhvervsmæssige virksomhed.

For mere information om Forbrugertvistkomiteen se: [www.advokatsamfundet.se/konsumenttvistnamnden](http://www.advokatsamfundet.se/konsumenttvistnamnden)

Kontakt information:

Konsumenttvistnämnden  
Sveriges Advokatsamfund  
Box 27321  
102 54 Stockholm

[konsumenttvistnamnden@advokatsamfundet.se](mailto:konsumenttvistnamnden@advokatsamfundet.se)

Nordia Advokatfirma (Danmark) er underlagt Advokatsamfundets etiske regler og de generelle klageregler fra Advokatsamfundet. Klienter kan indsende klager vedrørende Nordia Laws juridiske rådgivning og gebyrer til Disciplinærnævnet (Advokatnævnet), Kronprinsessegade 28, 1306 København K, Danmark. Telefon: +45 33 96 97 98.

Klager kan også indsendes digitalt via Disciplinærnævnets hjemmeside: [Ønsker du at indgive en klage?](#) De etiske regler og tilhørende bestemmelser er tilgængelige på <https://www.advokatsamfundet.dk/>.

NORDIA Law Advokatfirma AS (Norge) er underlagt den norske advokatsamfunds adfærdskodeks og det norske advokatsamfunds almindelige regler om klager. Klager om NORDIA Law Advokatfirma AS ydelser eller gebyrer kan indleveres til Det Norske Advokatsamfunds Disciplinæråd. Adfærdskodeksen for det norske advokatsamfund er tilgængelig på: [www.advokatenhjelperdeg.no](http://www.advokatenhjelperdeg.no).

Asianajotoimisto Nordia Oy (Finland) er underlagt den finske advokatsammenslutningskodeks og den finske advokatsammenslutningens almindelige regler om klager. Klager vedrørende Asianajotoimisto Nordia Oy's ydelser eller gebyrer kan indgives til Disciplinærrådet for Finlands Advokatforening. Adfærdskodeksen for den finske advokatforening er tilgængelig på: [www.asianajaliitto.fi](http://www.asianajaliitto.fi).

## 20. Ændringer

20.1 Disse generelle vilkår og betingelser kan ændres af os fra tid til anden. Den nyeste version kan altid findes på vores hjemmeside: [www.nordialaw.com](http://www.nordialaw.com). Ændringer træder kun i kraft i forhold til engagementer modtaget efter den ændrede udgave er udgivet på vores hjemmeside. En kopi af den seneste version af disse generelle vilkår og betingelser sendes til kunden på anmodning.

20.2 Disse generelle vilkår og betingelser kan ikke ændres eller opsiges mundtligt og vil ikke blive anset for at være frafaldet eller ændret, undtagen ved udtrykkelig aftale mellem os i et skriftligt aftalebrev eller andet dokument, der bekræfter vores engagement.

## 21. Lovvalg og tvistbilæggelse

21.1 Disse generelle vilkår og betingelser og ethvert aftalebrev vedr. et engagement og alle spørgsmål i forbindelse med nogen af dem, vores engagement og ethvert spørgsmål, som vi har rådgivet eller undladt at rådgive om, er underlagt og skal fortolkes i overensstemmelse med de materielle love i det land, hvor Nordia-kontoret stiller sine ydelser til rådighed, medmindre engagementet udtrykkeligt angiver andet.

- 21.2 Enhver tvist, kontrovers eller krav, der opstår som følge af eller i forbindelse med disse vilkår og betingelser og ethvert aftalebrev eller vor rådgivning vil blive endelig afgjort ved voldgift i overensstemmelse med voldgiftsreglerne fra Voldgiftsinstitutet i Stockholms Handelskammer, når svensk materiel lov finder anvendelse eller i overensstemmelse med Voldgifts- og tvistbilæggesinstitutt for Oslo handelskammer, når norske materielle love finder anvendelse, eller i overensstemmelse med Voldgiftsreglerne for Den Danske Voldgiftsinstitut, når dansk materiel ret finder anvendelse, eller i overensstemmelse med Voldgiftsreglerne for det Finske Handelskammer, når finsk lov finder anvendelse. Voldgiftsstedet er Stockholm, Sverige, når svensk lov finder anvendelse, København, Danmark, når dansk lov finder anvendelse, Oslo, Norge, når norske lov finder anvendelse, og Helsinki, Finland, når finsk lov finder anvendelse. Sproget, der skal bruges i voldgiftssagen, vil være engelsk, medmindre du skriftligt anmoder om at bruge lokalsproget, i hvilket tilfælde sagen skal være lokalsprog.
- 21.3 Alle voldgiftssager, der udføres i henhold til punkt 21.2, og alle oplysninger, der er meddelt i forbindelse med disse voldgiftssager, samt enhver afgørelse eller tildeling, der er afgivet eller erklæret under sagen, skal behandles som strengt fortroligt. Oplysningerne, afgørelsen eller kendelsen må ikke videregives i nogen form til en tredjepart uden den anden parts udtrykkelige samtykke. En part forhindres imidlertid ikke i at videregive oplysningerne for at bevare sine rettigheder over for den anden part, eller hvis parten skal offentliggøre samme i henhold til ufravigelig lov eller gældende børsregler.
- 21.4 Uanset punkt 21.2 kan Nordia indlede en procedure for betaling af ethvert beløb, der skal betales, ved enhver domstol med jurisdiktion over dig eller dine aktiver.